



An Bhruiséil, 8 Deireadh Fómhair 2024
(OR. en)

13332/24

LIMITE

CORLX 881
CFSP/PESC 1279
RELEX 1100
MOG 124

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME ÓN gCOMHAIRLE lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) 2023/1529 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise thacaíocht mhíleata na hIaráine do chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine agus do ghrúpaí armtha agus eintitis sa Mheánoirthear agus i réigiún na Mara Rua

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2024/... ón gComhairle

an ...

**lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) 2023/1529
a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise thacaíocht mhíleata na hIaráine
do chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine agus do ghrúpaí armtha
agus eintitis sa Mheánoirthear agus i réigiún na Mara Rua**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2023/1529 ón gComhairle an 20 Iúil 2023 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise thacaíocht mhíleata na hIaráine do chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine agus do ghrúpaí armtha agus eintitis sa Mheánoirthear agus i réigiún na Mara Rua¹, agus go háirithe Airteagal 7(1) de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

¹ IO L 186, 25.7.2023, lch. 1.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 20 Iúil 2023, ghlac an Chomhairle Rialachán (AE) 2023/1529.
- (2) Sna conclúidí uaithi an 21 agus an 22 Márta 2024, chuir an Chomhairle Eorpach in iúl dá ndéanfadh an Iaráin diúracáin bhalaistíocha agus teicneolaíocht ghaolmhar a aistriú chun na Rúise lena n-úsáid i gcoinne na hÚcráine, tar éis di aerárthaigh gan foireann a sholáthar don Rúis, atá in úsáid gan stad i gcoinne an phobail shibhialta san Úcráin, go mbeadh an tAontasfaoi réir chun freagairt go tapa agus i gcomhar le comhpháirtithe idirnáisiúnta, lena n-áirítear le bearta sriantacha suntasacha nua i gcoinne na hIaráine. Thairis sin, chuir an Chomhairle Eorpach in iúl nach mór an rochtain atá ag an Rúis ar ábhair agus teicneolaíochtaí íogaire atá ábhartha don láthair chatha a shrianadh a mhéid is féidir, lena n-áirítear trí dhíriú ar eintitis i dtríú tíortha lena gcumasaítear teacht timpeall ar smachtbhannaí. D'iarr an Chomhairle Eorpach ar an Ardionadaí agus ar an gCoimisiún smachtbhannaí breise a ullmhú i gcoinne na Bealarúise, na Cóiré Thuaidh agus na hIaráine.

- (3) An 13 Meán Fómhair 2024, sa ráiteas ón Ardionadaí thar ceann an Aontais, cháin an tAontas go láidir aistriú na ndiúracán balaistíoch de dhéantús na hIaráine chuig an Rúis le déanaí. Dúirt an tArdionadái gur bagairt dhíreach é an t-aistriú sin ar shlándáil na hEorpa agus gur géarú ábhartha substainteach é ar sholáthar aerárthaigh gan foireann agus armlóin ón Iaráin, a d'úsáid an Rúis ina cogadh foghach neamhdhleathach i gcoinne na hÚcráine. Dúirt an tArdionadaí freisin go bhfreagródh an tAontas Eorpach go pras agus i gcomhar le comhpháirtithe idirnáisiúnta, lena n-áirítear le bearta sriantacha suntasacha nua i gcoinne na hIaráine, lena n-áirítear daoine aonair agus eintitis a ainmniú a bhfuil baint acu le clár diúracán balaistíoch agus ladrann na hIaráine, agus i ndáil leis an méid sin, go raibh bearta sriantacha in earnáil eitlíochta na hIaráine á mbreithniú aige freisin.
- (4) Tá aerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine á n-úsáid ag an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i coinne na hÚcráine, rud a sháraíonn ceannasacht, neamhspleáchas agus iomláine chríochach na hÚcráine, lena n-áirítear i gcoinne sibhialtach agus in aghaidh an bhonneagair shibhialtaigh. Dá bhrí sin, trí chlár státurraithe na hIaráine chun aerárthaí gan foireann a fhorbairt agus a tháirgeadh, rannchuidítear le sáruithe ar Chairt na Náisiún Aontaithe agus ar bhunphrionsabail an dlí idirnáisiúnta.
- (5) Tá clár diúracán na hIaráine, atá bunaithe ar chuideachtaí atá faoi úinéireacht stáit chomh maith le cuideachtaí príobháideacha agus a bhaineann tairbhe as cumais taighde intíre, á reáchtáil ag Aireacht Cosanta agus Lóistíocht Fhórsaí Armtha na hIaráine agus ag Cór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí, a bhfuil smachtbhannaí curtha orthu araon ag an Aontas.

- (6) Is ábhar mór inní é aistriú aerárthaí gan foireann agus diúracán agus teicneolaíochtaí gaolmhara, agus comhpháirteanna díobh, de dhéantús na hIaráine, chuig grúpaí armtha neamhstáit sa Mheánoirthear agus níos faide i gcéin. Ina theannta sin, d'aistrigh an Iaráin aerárthaí gan foireann agus diúracáin agus teicneolaíochtaí gaolmhara, agus comhpháirteanna díobh, de dhéantús na hIaráine, chuig an Rúis, lena n-áirítear trí aerlínte a úsáid.
- (7) Dá bhrí sin, is iomchuí 3 aerlíne de chuid na hIaráine a ainmniú, ar aerlínte iad a d'aistrigh arís agus arís eile aerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara chuig an Rúis, arna n-úsáid i gcogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine. Tá na hainmniúcháin sin spriocdhírthe agus féachann siad le beartais agus gníomhaíochtaí sonracha de chuid na hIaráine a dhíspreagadh. Níl sé beartaithe ag an Aontas bac a chur ar aerthrácht ná ar theagmhálacha duine le duine idir an tAontas agus an Iaráin i gcoitinne.
- (8) I bhfianaise a thromchúisí atá an staid, ba cheart seachtar agus seacht n-eintiteas a áireamh ar liosta na ndaoine nádúrtha agus dlítheanacha, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí atá faoi réir na mbeart sriantach a leagtar amach in Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (AE) 2023/1529.
- (9) Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (AE) 2023/1529 a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (AE) 2023/1529 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm ar dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in/sa ..., ...

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CBES) 2023/1529 mar a leanas:

(1) cuirtear na hiontrálacha seo a leanas leis faoin gceannteideal ‘A. Daoine nádúrtha’:

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
‘13.	Behnam SHAHRIYARI	بهنام شہریاری (Litriú Fairsise)	Post/poist: oifigeach in Aonad 190 d’Fhórsa Quds Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC) Dáta breithe: 1968 Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann Pasuimhir: D10007350; K47248790	Is oifigeach tábhachtach in Aonad 190 d’Fhórsa Quds Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC) é Behnam Shahriyari, a bhfuil baint aige leis na gnéithe lóistíochta d’aistriú arm, lena n-áirítear roicéid agus diúracáin, chuig grúpaí armtha sa tSiria, sa Liobáin, san Iaráic agus sna Críocha Palaistíneacha faoi fhorghabháil atá ailínithe leis an Iaráin. Dá bhrí sin, tá baint ag Behnam Shahriyari le haistrithe diúracán chuig grúpaí agus eintitis armtha a bhfuil an bonn á bhaint acu den tsíocháin agus den tslándáil sa Mheánoirthear agus i réigiún na Mara Rua.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
14.	Ali SHADMANI	على شادمانى (Litriú Fairsise)	Post/poist: leas-chomhordaitheoir Cheanncheathrú Lárnach Khatam al-Anbiya (KCHG) Áit bhreithe: Hamedan, an Iaráin Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann Eintitis chomhlachaithe: Ceanncheathrú Lárnach Khatam al-Anbiya (KCHG)	Is é Ali Shadmani leas-chomhordaitheoir Ceanncheathrú Lárnach Khatam al-Anbiya (KCHG) Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC) atá liostaithe ag an Aontas agus, dá bhrí sin, tá baint aige le heintiteas atá liostaithe ag an Aontas.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
				Is é KCHG an t-eintiteas lárnach i slabhra ceannais fhórsaí armtha na hIaráine, a dhéanann cinntí míleata oibríochtúla agus a dhéanann comhordú idir gnáth-arm na hIaráine (Artesh) agus IRGC, a fhaigheann agus a imscarann araon aerárthaí gan foireann. Is é an misean atá ag KCHG maoirseacht a dhéanamh ar oibríochtaí ionsaitheacha agus cosanta, lena n-áirítear trína cheanncheathrú réigiúnach agus téamach, mar shampla, na cinn atá i Murascaill na Peirse agus i Murascaill Óman, a thuairiscíonn don phríomh-cheanncheathrú. Tá sé freagrach freisin as comhoibríochtaí míleata a phleanáil agus a chomhordú, lena n-áirítear druileanna. Roimh IRGC agus Artesh sa slabhra ceannais, agus ar an gcaoi sin, ag déanamh maoirseacht ar fhórsaí armtha agus faisnéis uile na hIaráine agus ar Cheanncheathrú Foirgníochta Khatam al-Anbiya atá liostaithe ag an Aontas, tá KCHG i gcoilár fhórsaí míleata na hIaráine agus tá baint aige le clár aerárthaí gan foireann na hIaráine a fhorbairt.	

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
				Mar leas-chomhordaitheoir KCHG, tá cumais chosanta na hIaráine, lena n-áirítear ladrainn agus diúracáin, á gcur chun cinn go gníomhach arís agus arís eile ag Shadmani, lena n-áirítear sa Rúis, le blianta beaga anuas. Dá bhrí sin, tá baint ag Ali Shadmani le heintiteas atá liostaithe ag an Aontas a bhfuil baint aige le clár aerárthaí gan foireann agus diúracán na hIaráine agus tá baint aige le haerárthaí gan foireann a aistriú chuig an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i gcoinne na hÚcráine.	

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
15.	Ali JAFARABADI	على جعفر آبادي (Litriú Fairsise)	Post/poist: ceannasaí Rannán Spáis Fhórsa Aeraspáis Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC) Dáta breithe: 1975 Áit bhreithe: an Iaráin Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann	Is é Ali Jafarabadi ceannasaí Rannán Spáis Fhórsa Aeraspáis Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC). Tá rialú oibríochtúil ag Rannán Spáis Fhórsa Aeraspáis IRGC ar roinnt córas diúracán de chuid na hIaráine agus tá baint aige le hiompróirí satailíte a fhorbairt agus a sheoladh amach anseo, ar iompróirí iad atá riachtanach chun córais diúracán balaistíoch fadraoin a fhorbairt, córais atá á bhforbairt i gcónaí ag an Iaráin. Dá bhrí sin, tá Ali Jafarabadi rannpháirteach i bhforbairt chlár diúracán na hIaráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
16.	Mehdi GGERDCHIAN	مهدي گوگردچیان (Litriú Fairsise)	Post/poist: stiúrthóir bainistíochta Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA) Dáta breithe: 14.8.1975 Áit bhreithe: an Iaráin Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann Pasuimhir: 1286966558 (an Iaráin)	Is é Mehdi Gogerdchian stiúrthóir bainistíochta Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA) atá liostaithe ag an Aontas. Tá an chuideachta faoi rialú Eagraíocht na dTionscal Eitlíochta san Iaráin (IAIO) atá liostaithe ag an Aontas, ar fochuideachta í d'Aireacht Chosanta agus Lóistíochta Fhórsaí Armtha na hIaráine (MODAFL) atá liostaithe ag an Aontas, atá freagrach as tionscal eitlíochta míleata na hIaráine a phleanáil agus a bhainistiú. Tá HESA speisialaithe i bhforbairt agus monarú aerárthaí gan foireann, go háirithe lathrainn Shahed, atá á n-úsáid ag an Rúis ina cogadh i gcoinne na hÚcráine. Tá baint ag Mehdi Gogerdchian, dá bhrí sin, le clár aerárthaí gan foireann na hIaráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
17.	Seyed Hamzeh GHALANDARI	سید حمزه گالانداری (Litriú Fairsise)	Post/poist: leas-aire cosanta na hIaráine Dáta breithe: 16.7.1984 Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann Pasuimhir: D10009455 (an Iaráin)	Is é Seyed Hamzeh Ghalandari leas-aire cosanta na hIaráine, le béim ar ghnóthaí idirnáisiúnta laistigh den aireacht. Tá Aireacht Chosanta agus Lóistíochta Fhórsaí Armtha na hIaráine (MODAFL) atá liostaithe ag an Aontas freagrach as tionscal arm na hIaráine, lena n-áirítear aerárthaí gan foireann agus diúracáin bhalaistíocha. I bhfianaise a róil ardleibhéil mar leas-aire cosanta, tá Seyed Hamzeh Ghalandari rannpháirteach i bhforbairt chláir aerárthaí gan foireann agus diúracán na hIaráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
18.	Reza Khosravi MOGHADDAM	رضا خسروي مقدم (Litriú Fairsise)	Post/poist: ataisé míleata na hIaráine sa Rúis Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann	Is é Reza Khosravi Moghaddam ataisé míleata ambasáid na hIaráine sa Rúis, a dhéanann ionadaíocht do thionscal cosanta a thíre agus a chuireann chun cinn é. Tá sé freagrach as an gcaidreamh déthaobhach sa réimse seo. Ina fheidhm, is síneadh ar Aireacht Chosanta agus Lóistíochta Fhórsaí Armtha na hIaráine (MODAFL) atá liostaithe ag an Aontas é Moghaddam. Tá MODAFL freagrach as tionscal arm na hIaráine, lena n-áirítear forbairt agus táirgeadh arm míleata, mar shampla aerárthaí gan foireann agus diúracáin bhalaistíocha. Ina ról, cuireann Moghaddam tionscal cosanta na hIaráine chun cinn go gníomhach, go háirithe an trádáil arm idir an Iaráin agus an Rúis, agus ar an gcaoi sin cuireann sé cláir aerárthaí gan foireann agus diúracán na hIaráine chun cinn.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
				Tá aerárthaí gan foireann agus diúracáin bhalaistíocha atá á n-imscaradh ag an Rúis i gcoinne na hÚcráine á soláthar ag an Iaráin don Rúis. Dá bhrí sin, tá Reza Khosravi Moghaddam rannpháirteach i gclár aerárthaí gan foireann agus diúracán na hIaráine.	

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
19.	Seid Mir Ahmad NOOSHIN	سيد مير احمد نوشين (Litriú Fairsise)	Post/poist: stiúrthóir Eagraíocht na dTionscal Aeraspáis (AIO) Dáta breithe: 11.1.1966 Náisiúntacht: Iaránach Inscne: fireann Pasuimhir: G9311208	Is é Seid Mir Ahmad Nooshin stiúrthóir Eagraíocht na dTionscal Aeraspáis (AIO) atá liostaithe ag an Aontas Eorpach. Is eagraíocht é AIO a thuairiscíonn d'Aireacht Chosanta agus Lóistíochta Fhórsaí Armtha na hIaráine (MODAFL) atá liostaithe ag an Aontas agus tá príomhról aige i gcláir aerárthaí gan foireann agus diúracán balaistíoch na hIaráine. Déanann AIO maoirseacht ar tháirgeadh diúracán na hIaráine, lena n-áirítear trí na heintitis atá liostaithe ag an Aontas Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) agus Shahid Baheri Industrial Group (SBIG). Dá bhrí sin, tá Seid Mir Ahmad Nooshin rannpháirteach i gclár diúracán na hIaráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

(2) cuirtear isteach na hiontrálacha seo a leanas faoin gceannteideal ‘B. Daoine dlítheanacha, eintitis agus comhlachtaí’:

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
‘10.	Saha Airlines	هواپیمایی ساها (Litriú Fairsise)	Seoladh: Sráid Ayat Saeedi, 65 méadar ó Fatah, Tehran, an Iaráin An cineál eintitis: eintiteas rialtais Áit chlárúcháin: Tehran, an Iaráin	Is aerlíne stáit Iaránach é Saha Airlines, atá faoi úinéireacht iomlán Aerfhórsa Phoblacht Ioslamach na hIaráine. Baineadh úsáid as arís agus arís eile chun aerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara a aistriú chuig an Rúis, a úsáideadh i gcogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine. Tá baint, dá bhrí sin, ag Saha Airlines le haerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara a aistriú chuig an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i gcoinne na hÚcráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
11.	Mahan Air	ریا ناھام (Litriú Fairsise)	Seoladh: No 21 Mahan Air Tower – Azadegan Street, Karaj Highway, Tehran, an Iaráin Bosca poist 1481655761 Áit chláraithe: Tehran, an Iaráin	Is aerlíne phríobháideach de chuid na hIaráine é Mahan Air atá lonnaithe in Tehran. Baineadh úsáid as arís agus arís eile chun aerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara a aistriú chuig an Rúis, a úsáideadh i gcogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine. Tá baint, dá bhrí sin, ag Mahan Air le haerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara a aistriú chuig an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i gcoinne na hÚcráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
12.	Iran Air (ar a dtugtar freisin Airline of the Islamic Republic of Iran; Homa; Iran Air Cargo; Iran Air Ground Services; Iran Air Catering)	ریا ناریا (Litriú Fairsise)	Seoladh: Central Offices, Airport Boulevard, Tehran, an Iaráin An cineál eintitis: eintiteas rialtais Áit chlárúcháin: Tehran, an Iaráin	Is aerlíne stáit Iaránach é Iran Air atá faoi rialú Aireacht Bhonneagair na hIaráine, agus, dá bhrí sin, tá sé faoi cheannas cheannaireacht mhíleata- pholaitiúil na tíre. Baineadh úsáid as arís agus arís eile chun aerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara a aistriú chuig an Rúis, a úsáideadh i gcogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine. Tá baint, dá bhrí sin, ag Iran Air le haerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine agus teicneolaíochtaí gaolmhara a aistriú chuig an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i gcoinne na hÚcráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
13.	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. (ar a dtugtar freisin Dynamic Electronic Frequency Engineering Limited Liability Company)	بسامد الکترونیک پویا (Litriú Fairsise)	Seoladh: No. 63 Unit 4, Shahrara, Patrice Lumumba St. Abshori St., Tehran, 144593491, an Iaráin Cineál eintitis: Cuideachta faoi dhliteanas teoranta Cláruimhir: 466887 Uimhir aitheantais náisiúnta: 14004684489 Daoine aonair comhlachaithe: Hossein Hatefi Ardakani (POF) Eintitis chomhlachaithe: Kavan Electroncis Behrad LLC	Is gnólacht soláthair Iaránach é Basamad Electronic Pouya Engineering Co. Is cuid de líonra soláthair é a ndéanann Hossein Hatefi Ardakani atá liostaithe ag an Aontas maoirseacht air, Príomhfheidhmeannach Basamad Electronic Pouya Engineering Co. agus an scairshealbhóir is mó. Is fear gnó Iaránach é Hossein Hatefi Ardakani a bhfuil baint aige, tríd an líonra soláthair a ndéanann sé maoirseacht air, le soláthar earraí aerárthaigh gan foireann d'Eagraíocht Taighde agus Féinsoláthair Jiohád Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC SSJO) atá liostaithe ag an Aontas, a sholáthraítear don Rúis ansin chun tacú le cogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
				Dá bhri sin, tá baint ag Basamad Electronic Pouya Engineering Co. le clár aerárthaí gan foireann na hIaráine agus tá baint aige le haerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine a aistriú chuig an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i gcoinne na hÚcráine.	

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
14.	Iran Alumina Company (IAC) (ar a dtugtar freisin I.A.C.; Iran Alumina Co.)	آلومینای ایران شرکت (Litriú Fairsise)	Seoladh 1: 100, Somayyeh St., Tehran, an Iaráin (ceannoifig) Seoladh 2: Kilometer 7 turnpike Sankhast, Jajarm, North Khorasan, an Iaráin (monarcha) Príomhionad gnó: Cúige Khorasan, an Iaráin	Is é Iran Alumina Company (IAC) an t-aon táirgeoir ocsaíde alúmanaim (Al_2O_3) nó púdair alúmana san Iaráin, a úsáidtear i monarú tiomántán breosla sholadaigh a úsáidtear chun roicéid agus diúracáin a lainseáil. Oibríonn an tsaoráid thar ceann Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC) chun breosla diúracán a tháirgeadh ó phúdar miotail. Is fochuideachta é IAC de chuideachta sealbhaíochta mianach agus miotail na hIaráine agus Eagraíocht Forbartha agus Athchóirithe Thionscail Mianadóireachta na hIaráine (IMIDRO), atá faoi rialú Aireacht Tionscail agus Mianach na hIaráine. Dá bhrí sin, tá Iran Alumina Company (IAC) rannpháirteach i gclár diúracán na hIaráine.	+

+ OI: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
15.	Shahid Haj Ali Movahed Research Center (ar a dtugtar freisin Shahid Movahed Industry; Shahid Mohaved Industries; SHIG Department 7500)	مرکز تحقیقات شهید حاج علی موحد (Farsi spelling)	Seoladh: c/o SHIG, Damavand Tehran Highway, PO Box 16595-159, Tehran, an Iaráin Príomhionad gnó: Cúige Tehran, an Iaráin	Is fochuideachta é Shahid Haj Ali Movahed Research Center den Shahid Hemmat Industries Group (SHIG), atá liostaithe ag an Aontas, grúpa tionsclaíoch atá faoi réir Eagraíocht na dTionscal Aerspáis (AIO), atá liostaithe ag an Aontas, agus a thacaíonn le clár diúracán balaistíoch leacht-tiomána na hIaráine. Bhí baint ag an Ionad le taighde, tástáil agus déantúsaíocht diúracán na hIaráine. Tá baint dhíreach ag an Ionad le forbairt diúracán, lena n- áirítear i gcomhthéacs an chomhair idir an Iaráin agus DPDC, óna bhfuair sé tacaíocht speisialaithe chun diúracáin fhadraoin a fhorbairt. Dá bhrí sin, tá baint ag Shahid Haj Ali Movahed Research Center le clár diúracán na hIaráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
16.	Teyf Tadbir Engineering Company (ar a dtugtar freisin Teyf Tadbir Arya Engineering Company; Teif Tadbir Arya; Teyf Tadbir Aria)	شرکت مهندسی تیف تدبیر (Litriú Fairsise)	Seoladh: Unit 10, No. 1, End of Bahar, Kardan Street, Patrice Street, Tehran 144596443, an Iaráin Cláruimhir: 427320 (an Iaráin) Daoine aonair comhlachaithe: Hossein Hatefi Ardakani (POF) Eintitis chomhlachaithe: Eagraíocht Taighde agus Féinsoláthair Jiohád Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí (IRGC SSJO)	Is gnólacht soláthair de chuid na hIaráine é Teyf Tadbir Engineering Company. Is é Hossein Hatefi Ardakani, atá liostaithe ag an Aontas Eorpach, an POF atá aige, fear gnó Iaránach a dhéanann maoirseacht ar líonra soláthair trasnáisiúnta le haghaidh comhpháirteanna aerárthaí gan foireann. Feidhmíonn sé trína ghnólachtaí atá lonnaithe in Tehran, lena n-áirítear Teyf Tadbir Engineering Company agus Kavan Electronics LLC atá liostaithe ag an Aontas. Trína líonra soláthair, Is cuideachta tá baint ag Hossein Hatefi Ardakani le soláthar earraí aerárthaí gan foireann d'Eagraíocht Taighde agus Féinsoláthair Jiohád Chór Gharda na Réabhlóide Ioslamaí atá liostaithe ag an Aontas. Úsáidtear na hearraí sin in aerárthaí gan foireann shraith Shahed na hIaráine, a sholáthraíonn an Iaráin don Rúis chun tacú le cogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

	Ainmneacha (Traslitriú isteach in aibítir na Laidine)	Ainmneacha	Faisnéis aitheantais	Cúiseanna lena liostú	Dáta an liostaithe
				Dá bhri sin, tá baint ag Teyf Tadbir Engineering Company le daoine nádúrtha agus dlítheanacha agus eintitis a bhfuil baint acu le clár aerárthaí gan foireann na hIaráine agus le haerárthaí gan foireann de dhéantús na hIaráine a aistriú chuig an Rúis chun tacú lena cogadh foghach i gcoinne na hÚcráine.	